



Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: General
29 April 2010
Russian
Original: English

Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

Двенадцатая сессия

Бонн, 1–11 июня 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Рассмотрение дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

Документация для облегчения переговоров между Сторонами

Записка Председателя*

Добавление

Парниковые газы, секторы и категории источников; общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями; и другие методологические вопросы

Настоящее добавление содержит текст проекта решения о вариантах, касающихся парниковых газов, секторов и категорий источников, общих метрик для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями и других методологических вопросов, для рассмотрения Специальной рабочей группой по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу на ее двенадцатой сессии. Оно было подготовлено в соответствии с пунктом 27 а) документа FCCC/KP/AWG/2010/3.

* Настоящий документ был представлен после установленного срока ввиду короткого промежутка времени между одиннадцатой и двенадцатой сессиями Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.

Проект решения -/СМР.5 Парниковые газы, секторы и категории источников; общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями; и другие методологические вопросы

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 9 статьи 3 и статьи 5, 7, 8, 20 и 21 Киотского протокола,

также ссылаясь на решения 1/СМР.1 и 3/СМР.4,

рассмотрев предложения Сторон, касающиеся парниковых газов, секторов и категорий источников, общих метрик для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями и других методологических вопросов,

принимая к сведению доклады Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее десятой сессии и устное сообщение Председателя Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятой сессии,

принимая во внимание предложения Сторон в отношении элементов проектов решений, содержащихся в приложении к докладу о работе десятой сессии Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу,

К вопросу о парниковых газах, секторах и категориях источников

Вариант 1:

1. *[подтверждает] [постановляет], что для второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу фактические выбросы гидрофторуглеродов и перфторуглеродов, включая новые виды, определенные Межправительственной группой экспертов по изменению климата в ее четвертом докладе об оценке, а также фактические выбросы гексофторида серы, [трифтористого азота], [фторированных эфиров], [перфторполиэфиров] [и] [трифторметилпентафторида серы] должны оцениваться [при наличии данных [или методологий]] и использоваться при представлении информации о выбросах [и включаться в сферу охвата определенных количественных целевых показателей по ограничению и сокращению выбросов на второй период действия обязательств];*

Вариант 2:

Положения Киотского протокола, касающиеся охвата парниковых газов и секторов, остаются неизменными;

К вопросу об общих метриках для расчета эквивалента диоксида углерода выбросов из источников и абсорбции поглотителями

2. *постановляет, что на второй период действия обязательств согласно Киотскому протоколу потенциалами глобального потепления, используемыми Сторонами для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных вы-*

бросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, являются те, [которые представлены Межправительственной группой экспертов по изменению климата в ее втором докладе об оценке и указаны в решении 2/СР.3 ("величины ПГП МГЭИК 1995 года")] [которые перечислены в колонке, озаглавленной "Потенциал глобального потепления для данного временного периода", в таблице 2.14 списка опечаток четвертого доклада об оценке Рабочей группы I Межправительственной группы экспертов по изменению климата], на основе воздействия парниковых газов в течение 100-летнего временного диапазона, с учетом имманентных и сложных факторов неопределенности, связанных с проведением оценок потенциалов глобального потепления;

[Примечание: Если Стороны примут решение использовать второй доклад об оценке и включить в приложение А новые газы или новые группы газов, то к приведенному выше пункту, возможно, потребуется добавить следующий текст:

3. *также постановляет*, что для тех перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу парниковых газов, для которых во втором докладе об оценке не указываются величины потенциала глобального потепления, используемыми значениями являются те, которые перечислены в колонке "Потенциал глобального потепления для данного временного периода" в таблице 2.14 списка опечаток четвертого доклада об оценке Рабочей группы I Межправительственной группы экспертов по изменению климата, на основе воздействия парниковых газов в течение 100-летнего временного диапазона;]

4. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам оценить, в частности на основе работы Межправительственной группы экспертов по изменению климата, последствия выбора метрик, используемых для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, для третьего или последующих периодов действия обязательств;

5. *просит также* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам приступить к проведению такой оценки не позднее 2015 года и представить свои рекомендации в отношении наиболее подходящих метрик и соответствующих величин, которые должны использоваться Сторонами Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, с тем чтобы Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон, приняла решение по вопросу о метриках и соответствующих величинах;

6. *постановляет*, что любое решение, принятое Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в отношении изменения метрик или пересмотра величин, используемых Сторонами для расчета эквивалента диоксида углерода, применяется только к обязательствам согласно статье 3 Киотского протокола в том, что касается любого периода действия обязательства, принятого после такого изменения или пересмотра;

7. *призывает* Стороны Конвенции, Киотского протокола и любых других связанных с ними правовых инструментов стремиться применять последовательный подход в отношении метрик и соответствующих величин, используемых Сторонами для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов;

К вопросу о применении Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов

8. признает, что Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на своей тридцатой сессии решил начать в 2010 году осуществление программы работы по пересмотру "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" (далее – Руководящие принципы РКИКООН по приложению I для представления информации) и рассмотреть методологические вопросы, касающиеся представления информации, возникающие при использовании *Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*, с тем чтобы рекомендовать проект решения о пересмотренных Руководящих принципах РКИКООН по приложению I для представления информации для утверждения Конференцией Сторон в интересах их регулярного использования начиная с 2015 года;

9. постановляет, что начиная со второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу методологии оценки антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, для парниковых газов и секторов/категорий источников, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, должны согласовываться с *Руководящими принципами МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*, осуществляемых на основе пересмотренных Руководящих принципов РКИКООН по приложению I для представления информации, которые будут утверждены в рамках процесса, указываемого в пункте 8 выше;

10. постановляет также, что для оценки и учета антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, должна согласовать самое позднее на своей [...] сессии дополнительные методологии, указываемые в пункте xx решения -/СМР.5, которые должны основываться, в частности, на главе 4 *Руководящих указаний по эффективной практике землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства Межправительственной группы экспертов по изменению климата*;

11. далее постановляет, что временные ряды данных о выбросах из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, включая выбросы за базовый год, должны быть пересчитаны для второго периода действия обязательств.

[К вопросу о категориях секторов/источников, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу]

12. постановляет, что для второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу:

а) [категория "Энергия/сжигание топлива/прочее" включает в себя подкатегорию "Транспортировка и хранение CO₂";]

б) категория "Промышленные процессы/прочее" включает в себя подкатегорию "Электронная промышленность";

с) категория "Отходы/прочее" включает в себя подкатегорию "Биологическая очистка твердых отходов";]

Сквозные вопросы

13. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам оценить последствия мер, принимаемых в соответствии с пунктами 1–11 выше, для решений, которые регламентируют процесс представления отчетности и обзора согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола, с тем чтобы подготовить соответствующие проекты решений для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, самое позднее на ее седьмой сессии;

14. *также просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть любые переходные вопросы, возникающие в связи с мерами, принимаемыми в соответствии с пунктами 1–12 выше, в отношении решений, которые регламентируют процесс представления отчетности и обзора согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола, с тем чтобы подготовить соответствующие проекты решений для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, самое позднее на ее седьмой сессии.
